

VII CICLO INTERNACIONAL DE ORQUESTAS UNIVERSITARIAS

UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA | CAJA INMACULADA | GOBIERNO DE ARAGÓN

VII Ciclo Internacional de Orquestas Universitarias

Auditorio de Zaragoza. Sala Mozart. 20:00 horas

Viernes 26 de enero	ORQUESTA DEL REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA "VICTORIA EUGENIA" DE GRANADA Director: Ángel Luis Pérez Garrido. Solista: Andrey Reznik - Piano
Viernes 16 de marzo	ORQUESTA DEL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE A CORUÑA Director: Fernando V. Arias.
Domingo 25 de marzo	CAMERATA STRUMENTALE DELL'UNIVERSITÀ DI SALERNO (ITALIA)
Domingo 20 de mayo	ORQUESTA SINFÓNICA DE MUSIKENE (CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO) Director: Pablo González.
Domingo 27 de mayo	ORQUESTRA ACADÉMICA METROPOLITANA DE LISBOA (PORTUGAL) Director: Jean-Marc Burfin. Solista: Ana Cristina Pereira- Violín

Venta de abonos (del 11 de diciembre al 25 de marzo) y de entradas (a partir del 11 de diciembre) en Cajeros CAL.

**Venta en taquilla: únicamente el día de cada concierto

ABONO 5 CONCIERTOS: 15 euros
ENTRADA INDIVIDUAL: 5 euros
Tfno.: 976 76 26 07 / 08

www.unizar.es/cultura

Colabora:  Zaragoza

Organiza:  Universidad de Zaragoza

 obra social servicio cultural

 GOBIERNO DE ARAGÓN

ACTIVIDADES CULTURALES



VII Ciclo Internacional de Orquestas Universitarias

Cinco de las mejores orquestas universitarias de Europa, cuatro de ellas sinfónicas y una de cámara, componen el cartel del “VII Ciclo Internacional de Orquestas Universitarias”, que se celebrará a partir de este viernes, 26 de enero, hasta el 26 de mayo, en el Auditorio de Zaragoza y en diferentes poblaciones de las tres provincias aragonesas.

El ciclo está organizado por el Gobierno de Aragón, Universidad de Zaragoza y Caja Inmaculada (CAI).

Se trata de una de los eventos más importantes del calendario musical no profesional no sólo por la calidad y trayectorias de las formaciones que participan, sino también por el objetivo que persigue: hacer llegar la música clásica interpretada por jóvenes al público en general y, muy especialmente, a los jóvenes tanto de Zaragoza capital como de otros municipios de Aragón.

De las cinco orquestas, dos de ellas pertenecen a conservatorios superiores españoles de reconocido prestigio: Granada y País Vasco; otra de ellas es la Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid; mención especial merece la vasca *Musikene* debido a la gran proyección internacional que tienen los músicos que allí se forman y la importancia de su director, uno de los jóvenes directores mejor considerados en España y fuera de nuestro país.

También hay que destacar a la *Académica Metropolitana de Lisboa* por ser la cantera de la que se nutre la afamada Orquesta Metropolitana de Lisboa, y la *Orquesta de Cámara de la Universidad de Salerno*, que se distingue por ser uno de los centros más activos del mundo en el fomento y promoción de la música universitaria.

VII CICLO INTERNACIONAL DE ORQUESTAS UNIVERSITARIAS

Universidad de Zaragoza
Caja Inmaculada
Gobierno de Aragón

ORQUESTA DEL REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA 'VICTORIA EUGENIA'
DE GRANADA

Director: Ángel Luis Pérez Garrido. Solista: Andrey Reznik– Piano

CAMERATA STRUMENTALE DELL'UNIVERSITÀ DI SALERNO (ITALIA)

JOVEN ORQUESTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Director: Yuri Nasushkin. Solista: Gregorio Benítez –Piano

ORQUESTA SINFÓNICA DE MUSIKENE (CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS
VASCO)

Director: Pablo González.

ORQUESTRA ACADÉMICA METROPOLITANA DE LISBOA (PORTUGAL)

Director: Jean-Marc Burfin . Solista: Ana María Pereira-Violín

Colaboran:

-Ayuntamiento de Zaragoza
-Auditorio de Zaragoza

Organizan:

-Universidad de Zaragoza. Vicerrectorado de
Proyección Social y Cultural y Relaciones
Institucionales
-Servicio Cultural. Caja Inmaculada (CAI)
-Gobierno de Aragón. Departamento de Educación,
Cultura y Deporte

CONCIERTOS EN ZARAGOZA

- **Orquesta del Real Conservatorio Superior de Música 'Victoria Eugenia' de Granada**

Viernes 26 de enero de 2007

- **Camerata Strumentale dell'Università di Salerno (Italia)**

Domingo 25 de marzo de 2007

- **Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid**

Jueves 10 de mayo de 2007

- **Orquesta Sinfónica de Musikene (Centro Superior de Música del País Vasco)**

Domingo 20 de mayo de 2007

- **Orquesta Académica Metropolitana de Lisboa (Portugal)**

Domingo 27 de mayo de 2007

Auditorio de Zaragoza
Sala Mozart
20 horas

ABONO 5 CONCIERTOS: 15 euros
ENTRADA INDIVIDUAL: 5 euros

Venta de abonos (del 11 de diciembre al 25 de marzo) y de entradas (a partir del 11 de diciembre) en **Cajeros CAI**.

**Venta en taquilla: únicamente el día de cada concierto

www.unizar.es/cultura
Tfno.: 976 762607/-08

CONCIERTOS EN POBLACIONES DE ARAGÓN
(Dentro de la programación 'Invierno-Primavera Musical CAI')

- **O. Real Conservatorio Superior 'Victoria Eugenia' de Granada**

Sábado 27 de enero de 2007 Barbastro (Palacio de Congresos)
Domingo 28 de enero de 2007 Sabiñánigo (Auditorio La Colina)

- **Camerata Strumentale dell'Università di Salerno (Italia)**

Viernes 23 de marzo de 2007 Calatayud (Teatro Capitol)
Sábado 24 de marzo de 2007 Tarazona (Teatro Bellas Artes)

- **Musikene (Centro Superior de Música del País Vasco)**

Sábado 19 de mayo de 2007 Sabiñánigo (Auditorio La Colina)

- **Orquesta Académica Metropolitana de Lisboa (Portugal)**

Viernes 25 de mayo de 2007 Monzón (Auditorio San Francisco)
Sábado 26 de mayo de 2007 Ejea de los Caballeros (Teatro de la Villa)

Orquesta Sinfónica del Real Conservatorio Superior de Música “Victoria Eugenia” de Granada



La Orquesta Sinfónica del Real Conservatorio Superior de Música “Victoria Eugenia” de Granada, se crea en el año 2001 con la implantación de los estudios superiores de música LOGSE en el centro. Está integrada por estudiantes del centro en sus diferentes especialidades.

Desde su creación ha tenido como directores a Gabriel Delgado Morán, Mauricio Linari Melfi y Ángel Luis Pérez Garrido, que desde el año 2004 es el actual titular.

Aunque su origen ha sido puramente pedagógico y a pesar de su juventud, en los últimos años la Orquesta ha alcanzado un gran nivel artístico con programas de envergadura.

Ha sido dirigida por Nicolás Pasquet, Catedrático vitalicio de la Hochschule “Franz Liszt”, en Weimar (Alemania).

Ha participado en los Conciertos Didácticos en el Auditorio Manuel de Falla con un programa referido a la figura de D. Quijote, interpretándose obras de Strauss, Telemann, Minkus y Esplá.

Ángel Luis Pérez Garrido –Director



Compositor y Director de Orquesta por los Conservatorios Superiores de Sevilla y Málaga, se gradúa con el maestro Octav Calleya en Dirección de Orquesta (1998-2001), siendo el único en finalizar de su promoción. Paralelamente ha recibido consejos de maestros como C. Halffter, Jesús López Cobos, Arturo Tamayo y Nicolás Pasquet. También ha sido asistente de Nicolás Pasquet, Catedrático en Dirección de Orquesta la Hochschule “Franz Liszt” en Weimar (Alemania), en los Cursos Internacionales de Dirección de Orquesta de Granada en la edición 2005.

Ha dirigido en numerosos festivales a nivel nacional e internacional con muy buena crítica de público y prensa escrita, destacando los festivales de Música Contemporánea de Bacau (Rumanía), Almería, Orquesta Filarmónica de Málaga y otros de música clásica como el Festival de Úbeda, Córdoba, Femae 2004, Cádiz, Normandía (Francia), Eurochestreries, Festival Internacional de Jóvenes Orquestas de la Región de Murcia, Ciclo Internacional de Orquestas Universitarias (Zaragoza 2007) etc... realizando diferentes grabaciones para: Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, RNE, RAI, RTF y Canal Sur Televisión.

Una prolífica actividad como director de orquesta le ha llevado a estar al frente de orquestas como la Joven Orquesta Sinfónica de Europa, Filarmónica de Oltenia (Craiova) tanto en Rumanía como de gira por España; Sinfónica de Kharkhov (Ucrania), Sinfónica del Liceo “Dino Lipatti”, “Georges Enescu” (Rumanía), OSJ (Orquesta Sinfónica de Jaén), Orquesta “Manuel de Falla” de Cádiz, OCC (Orquesta Ciudad Autónoma de Ceuta), Orquesta de Cámara “Rusia”, Ensemble A.C.I.M. (Málaga), Orquesta de Cámara Provisional de Málaga, Ensemble Ancora (actual director titular), Solistas de Málaga, Orquesta Sinfónica del Conservatorio Superior de Málaga, siendo titular de esta desde 2002 hasta 2004; Orquesta de Cámara y Orquesta Sinfónica del Real Conservatorio Superior “Victoria Eugenia” de Granada de la que es titular desde 2004, y diversas colaboraciones con la Orquesta Joven de Andalucía (OJA) y Orquesta Filarmónica de Andalucía (OFA). También ha dirigido Ópera en diferentes producciones del Teatro Lírico Andaluz como la Flauta Mágica (Mozart).

Recibe la “Jota” de plata en el marco de Fitur 2002 (Madrid), por su labor de promoción de la provincia de Jaén con su actividad musical a nivel nacional e internacional.

Director Titular de la Joven Orquesta Provincial de Málaga siendo su director honorífico el maestro D. Jesús López Cobos (actual director titular del Teatro Real de Madrid). Actualmente ocupa la primera cátedra de Dirección de Orquesta en el Real Conservatorio Superior de Música "Victoria Eugenia" de Granada desde 2004.

Entre sus próximos proyectos musicales está dirigir a la Orquesta de la Hochschule "Franz Liszt" en Weimar (Alemania) e impartir un curso Internacional de Dirección de Orquesta en la prestigiosa Hochschule, sin olvidar sus compromisos en Francia, Italia, Alemania, la dirección en concierto de la Orquesta Sinfónica del Conservatorio Estatal Tchaikovsky de Moscú y la dirección dentro del centenario Mozart de Óperas como *El Rapto del Serrallo* y numerosos conciertos sinfónicos.

Andrey Reznik -Piano



Nacido en Jarkov (ex URSS) A los 12 años de edad gana el Concurso de Jóvenes pianistas de Ucrania. En 1977 ingresa en el Conservatorio Estatal Tchaikovsky de Moscú, donde se diploma en 1982 con los máximos honores como Concertista de Piano, Profesor Superior de Piano y Música de Cámara, homologándolos en España. Sus principales maestros han sido Vladimir Krainev, Lev Vlasenko, Samvel Alumyan, prestigiosos pianistas, continuadores de las escuelas de Neuhaus y Flier. Con el tiempo, tuvo sus propios discípulos

que ahora participan en concursos internacionales.

Ha actuado como solista y acompañante en los países de Europa y América Latina. Ejecuta piezas clásicas a la par que sus propias obras.

Paralelamente se dedica a la composición e instrumentación. Como resultado de muchos años de creatividad, creó varias obras sinfónicas, ejecutadas por famosas orquestas, como la Orquesta Filarmónica de Jarkov, la Orquesta Nacional de Rusia y la Orquesta del Teatro Bolshoi de Moscú. Para los aficionados a la música son de especial popularidad sus piezas musicales, romanzas sobre versos de insignes poetas rusos, composiciones para funciones teatralizadas para niños. Estas y muchas otras obras de Andrey Reznik aparecen grabadas en varios CD.

Desde 1995 y, a lo largo de cuatro años, colaboró activamente como compositor y arreglista con la Academia Coreográfica del Teatro Bolshoi en Moscú. El periódico argentino, "El Tribuna", escribió: "Gracias a los arreglos de Reznik el ballet ruso ganó progresivamente un aire muy contemporáneo".

Trabajando en la TV de Rusia, reveló su habilidad de compaginar la melodía y la imagen para cadena "Cultura" cuya audiencia es de casi 90 millones de personas.

En la actualidad, reside y trabaja en España como organista, pianista y profesor de piano en la Escuela Experimental de Música de Granada y es el Productor y Director Artístico de proyectos internacionales tales como el "Ciclo de Colaboración Cultural Moscú-Andalucía", "Niños Geniales" y "Tres Edades del Conservatorio Tchaikovsky".

Desde el año 2002 es pianista titular del Real Festival Nacional "Reyes de España" autorizado por SS. MM. Don Juan Carlos I y Doña Sofía y desde el año 2004 es representante oficial en España del Conservatorio Estatal Tchaikovsky de Moscú.

Ha realizado diversas grabaciones de Música Clásica en España.

Programa**I**

Nevada.***Ilustraciones musicales sobre un cuento de Pushkins (1974)*****Georgy Sviridov**

- I. Troika
- II. Waltz spring and autumn
- III. Romance
- IV. Pastoral
- V. Military march
- VI. Wedding ceremony
- VII. Echoes of waltz
- VIII. Winter road

Concierto n 1º, op. 10 en Reb mayor**S.Prokofiev**

(Concierto en un solo movimiento)

II

Sinfonía nº 1 en Sol menor***Vasily Kalinnikov***

- I. Allegro moderato
- II. Andante cómodamente
- III. Scherzo. Allegro non troppo.
- IV. Finale. Allegro moderato.

Ángel Luis Pérez Garrido –Director

Camerata Strumentale dell'Università di Salerno



La *Camerata Strumentale dell'Università di Salerno* es una orquesta formada por estudiantes, licenciados, doctorandos y doctores que, paralelamente a su actividad de estudio y docencia, cultivan la práctica de instrumentos musicales de la tradición clásica. Se fundó en el año 2000 en el seno de la *Associazione Musicateneo*, a partir de la idea de Angelo Meriani (profesor de la Facultad de Filosofía y Letras), con la colaboración del maestro Marco di Giacomo y Giuseppe Mirra, encargados de las labores artísticas y técnicas de la orquesta hasta

2006, año en el que han sido relevados por un grupo de jóvenes intérpretes, Valerio Iaccio, Matteo Parisi y Gerardo Vitale. De todas formas, la Camerata ensaya y realiza sus conciertos sin director; cada miembro del grupo es, por tanto, corresponsable de la interpretación de las piezas elegidas.

En el año de su fundación, el grupo promovió una considerable serie de iniciativas musicales, además de ofrecer varios conciertos, algunos de ellos didácticos, dentro del campus universitario y en otras ciudades italianas, con la colaboración de otras formaciones musicales universitarias europeas y americanas con las que mantiene relaciones de colaboración y coproducción (*Collegium Musicum der Friedrich-Wilhelms de la Universität Bonn*, *Coro y Orquesta "Harmonia" de la Universidad de Bari*, *Orquesta de Cámara de la Universidad de Parma*, *Universidad Católica de América – Washington*, y *la Joven Orquesta de la Universidad de Valladolid*).

En junio de 2003 fue invitada a dar dos conciertos en la 17ª edición del *Festival Internacional de Música Universitaria de Belfort* (Francia), que contó con la participación de más de 100 grupos musicales universitarios de 29 países de todo el mundo.

Junto con otros tres de sus grupos musicales que forman parte del *Ateneo Salentino*, ha participado en la edición del CD de Jazz "*Next Station*", publicado en 2003.

Además de la actividad cultural promovida, merece ser resaltado el laboratorio de formación y los numerosos fondos depositados del repertorio camerístico-sinfónico de los maestros de indiscutible prestigio como Danilo Rossi y Gabriela Pieranunzi. Con Danilo Rossi y Stefano Bezziccheri, la *Camerata Strumentale de la Universidad de Salerno* ha ofrecido varios conciertos además de la edición del CD/DVD "*Paesaggi diversi*", publicado en 2006.

El progreso cultural del grupo permite también, después de trayectoria artística de la orquesta, la existencia de varias formaciones de cámara, como el trío *Unisa* y el quinteto *Unisa*.

Programa**I**

Concierto en Si menor para 4 violines, 2 violas, cello, cuerdas y bajo op. III n. 10 RV 580 del L'Estro Armonico)
Antonio Vivaldi

- I. Allegro
- II. Largo
- III. Larghetto
- IV. Allegro

Federico Silvestro, Luca Gaeta, Ilario Ruopolo y Valeria Volpe, violines; Gerardo Vitale y Michela Coppola, violas; Matteo Parisi, cello; Gaetano Santucci, clavicordio.

Capriol Suite para orquesta de cuerdas**Peter Warlock**

- I. Basse danse
- II. Pavane
- III. Tordion
- IV. Bransles
- V. Pieds-en-l'air
- VI. Mattachins

Danzas populares rumanas**Béla Bartók**

- I. Jocul cu Bâta
- II. Brâul*
- III. Pe loc*
- IV. Buciumeana*
- V. Poarga romaneâsca
- VI. Maruntel I
- VII. Maruntel II

*Federico Silvestro, solo violin

II

Six Italian Dances para orquesta de cuerdas**Peter Warlock**

- I. Zorzi
- II. La Gamba
- III. Pauana del Re
- IV. La Manfrolina
- V. Le Forze d'Hercole
- VI. El Saltarello

Pavana para una infanta difunta**Maurice Ravel**

(Transcripción para viola y orquesta de cuerdas por Stefano Nanni)

Gerardo Vitale, viola.

Michelle**John W. Lennon - J.Paul Mc Cartney (The Beatles)**

(Transcripción para orquesta de cuerdas por Stefano Nanni y Matteo Parisi)

Luca Gaeta, Ilario Ruopolo, Federico Silvestro y Valeria Volpe solo violines; Michela Coppola y Gerardo Vitale solo violas.

The Great Gig in the Sky**Richard William Wright (Pink Floyd)**

(Transcripción para violín y orquesta de cuerdas por Stefano Nanni)

Carmine Meluccio, solo violín.

Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid



La Joven Orquesta es un proyecto pedagógico de la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid que fue puesto en marcha en el año 1991. Sus componentes cursan o han cursado estudios en los Conservatorios y Escuelas de Música de la Comunidad de Madrid. El plan de formación tiene un período máximo de tres años durante los cuales los alumnos participan en encuentros, en los que se preparan programas sinfónicos y de cámara. Junto a la necesaria dimensión pedagógica del proyecto, la orquesta ofrece anualmente conciertos en el Auditorio

Nacional de Música, en el Teatro Monumental, en la Red de Teatros de la Comunidad de Madrid y en salas del resto de España y Europa. La Joven Orquesta ha realizado conciertos en Berlín (Alemania), Belfort (Francia), Florencia, Arezzo y Montecatini (Italia), dentro del 7º Encuentro Internacional de Orquesta Jóvenes. Además ha sido incluida en prestigiosos ciclos de conciertos: temporadas anuales de la ORCAM en el Auditorio Nacional de Música, temporada 2005 de Juventudes Musicales de Zaragoza, etc.

En la formación que ofrece la Orquesta a sus integrantes, debe destacarse el trabajo que realizan los profesores especialistas, miembros de prestigiosas orquestas profesionales o solistas de renombre que imparten clases en los encuentros que periódicamente se convocan. Así también, se realiza anualmente un concurso entre los miembros de la Orquesta; los ganadores interpretan un concierto con la Orquesta como solistas a lo largo del siguiente curso.

Yuri Nasushkin –Director



Violinista, profesor de violín y música de cámara y director de orquesta, comenzó su formación académica en el Conservatorio Superior Tchaikovsky (Kiev, Ucrania). Obtuvo su licenciatura en la Academia Estatal Gnesin (Moscú, Rusia), donde realizó cursos de postgrado (Doctorado-especialidad Violín) y obtuvo el Diploma de Honor, el Certificado de Postgrado y el Diploma de doctorado en la especialidad de Orquesta, con el Profesor S. Scripka. Además, ha realizado estudios de Dirección de Orquesta en Ucrania, Moldavia y Rusia.

Ha cursado estudios con Oleg Krysa, Vladimir Spivakov (Violín), Sergei Gorchakov, Isaj Alterman, Oleg Agarkov, Sergei Skripka y Arturo Tamayo (Dirección de Orquesta).

Entre 1999-2002 ha asistido a los cursos de Dirección de Orquesta de Música Contemporánea en la Universidad de Alcalá de Henares.

Entre 1978 y 1990 fue Profesor Superior de Violín y música de cámara en el Conservatorio Superior de Moldavia, concertino y asistente del Director titular de la Ópera Nacional de Moldavia, concertino y asistente del Director titular de la Orquesta de la Cámara de la RTV de Moldavia y primer violín del Cuarteto de Cuerda de RTV de Moldavia.

Profesor de los Cursos Internacionales “Virtuosos de Moscú” y del Conservatorio Superior del Principado de Asturias, es el Director Artístico de la Escuela Internacional de Música de la Fundación Príncipe de Asturias, de la Joven Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias (JOSPA) y de la Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid.

Ha impartido cursos Internacionales de perfeccionamiento en España, Finlandia, Corea del Sur, República Checa, Hungría, Portugal, etc.

Como Director, ha participado en los Festivales Internacionales de Valencia, Murcia, Segovia, Asturias y el “Young Euro Classic Festival”, celebrado en Berlín en el año 2003.

Gregorio Benítez Suárez - Piano

Nacido hace veintidós años en Ubrique (Cádiz), comienza la formación musical de manos de su padre. Posteriormente ingresa en el Real Conservatorio “Manuel de Falla” de Cádiz - donde estudia piano con Auxiliadora Gil y Fundamentos de composición con Julia E. García Manzano- y en el Conservatorio Superior de Sevilla en el cual estudia con Pilar Bilbao. Durante este período recibe clases de pianistas como Josep M^a Colom, Ana Guijarro, Solomon Mikowsky, Joaquín Soriano o Rita Wagner. Ha sido distinguido en concursos como el “Manuel de Falla” (composición), “Jacinto Guerrero”, “Marisa Montiel”, Intercentros e “Infanta Cristina”. Ha participado en los Festivales internacionales de Santander, Segovia y Úbeda, entre otros, realizando diversos estrenos de obras de compositores españoles en algunos de ellos. Asimismo, ha actuado con la Orquesta de RTVE y el Ensemble de música contemporánea del RCSMM bajo la batuta de Adrian Leaper y Sebastián Mariné respectivamente, realizando a su vez, conciertos de música de cámara con diversas formaciones. Actualmente termina Grado Superior en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid en la Cátedra de Julián López Gimeno, teniendo como profesor de Piano Contemporáneo a Sebastián Mariné.

Programa**I****Obertura Leonora nº3, Op.72a****L. van Beethoven**Concierto N^o2 para piano y Orquesta en Do menor S. Rachmaninov

- I. Moderato
- II. Adagio sostenuto
- III. Allegro scherzando

Solista: Gregorio Benítez Suárez

II**“Cuadros de una Exposición”****M. Mussorgsky**

1. Promenade
2. Gnomos
3. Promenade
4. The Old Castle
5. Promenade
6. Tuileries
7. Bydlo
8. Promenade
9. Ballet Of The Unhatched Chicks
10. Samuel Goldenberg And The Schmuyle
11. The Market Place At Limoges

12. Roman Sepulchre
13. Catacombs
14. Cum mortuis in lingua mortua
15. The Little Hut On Chickens' Legs
16. The Great Gate Of Kiev

Director: Yuri Nasushkin

Orquesta Sinfónica de Musikene



La Orquesta Sinfónica de Musikene aspira a ser el estandarte más firme de la puesta en práctica de los principios conformadores del proyecto educativo de Musikene (Centro Superior de Música del País Vasco). Está integrada en su totalidad por estudiantes de Musikene, los cuales, simultáneamente al cumplimiento académico de la asignatura orquestal correspondiente, adquieren una valiosa experiencia profesional mediante el contacto con diferentes profesores y

directores. Paralelamente, se constituyen en protagonistas de una importante labor de proyección cultural hacia la sociedad.

En su programación se tiene en cuenta junto al repertorio sinfónico, la música para solista incluyendo obras como el “Concierto para fagot” de Weber, el “Concierto para violoncello” de Elgar y la “Rapsodia para clarinete” de Debussy, así como la ópera “Las Bodas de Fígaro” de Mozart a cargo de los alumnos de Canto.

La Orquesta Sinfónica de Musikene, cuyo responsable es José Luis Estellés, ha tenido como directores invitados a músicos de la talla de Lutz Köhler, Salvador Mas, Michael Thomas, Enrique García Asensio o Juan Luis Martínez. Entre sus actuaciones más celebradas hasta la fecha cabe destacar el concierto inaugural de la Quincena Musical 2004 en el Auditorio Kursaal de Donostia-San Sebastián, el Concierto de Navidad de 2005, grabado y retransmitido por EITB (TV vasca), así como su participación en el Festival de Granada de 2006 el pasado mes de junio.

Pablo González –Director



Ha sido Director Asistente de la London Symphony Orchestra, Bournemouth Symphony Orchestra, Bournemouth Sinfonietta y Joven Orquesta Nacional de España (JONDE).

Nacido en 1975 en Oviedo, donde comenzó sus estudios musicales, se trasladó posteriormente a Londres, donde comenzó su carrera de Director siendo estudiante de la Guildhall School of Music and Drama. Durante este período dirige también a los BBC Singers (Londres), y a la Bach-Collegium Orchestra y los Gächinger Kantorei en el *Europäisches Musikfest* (Stuttgart) y hace su debut en el Barbican Hall de Londres. También participó en el festival de música contemporánea *ISCM World Music Days*, en Manchester. En 1998, Pablo comienza su período de asociación con la Bournemouth Symphony Orchestra y la Bournemouth Sinfonietta, dirigiendo más de cincuenta conciertos en Inglaterra. En el año 2000, trabajando con la London Symphony Orchestra, colabora con Sir Colin Davis en la grabación de “Los Troyanos” de Berlioz, ganadora de dos premios “Grammy

En 1998 fue galardonado en el “I Concurso Nacional de Jóvenes Directores”, en Granada. En el año 2000, Pablo fue el ganador (ex/aequo con Francois-Xavier Roth) del Donatella Flick Conducting Competition. En Mayo de 2006 gana el Primer Premio en el Octavo Concurso Internacional de Dirección de Orquesta de Cadaqués.

Sus actuaciones han sido retransmitidas por Radio Nacional de España, BBC radio y Radio Danesa. Ha trabajado con solistas como Maxim Vengerov, Renaud Capuçon, Asier Polo o David Fernández.

Tras superar una enfermedad que le mantuvo apartado de los escenarios durante más de cuatro años, Pablo reapareció en 2005 en la inauguración de los Juegos del Mediterráneo, en el Estadio Olímpico de Almería, dirigiendo a la Orquesta Ciudad de Almería en un espectáculo de *La Fura dels Baus*. Además de las orquestas ya mencionadas, ha dirigido también la Danish Radio Sinfonietta, Orquesta Nacional de España, Orquesta Sinfónica de Bilbao, Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias, Orquesta Sinfónica Ciudad de Oviedo, Orquesta Ciudad de Granada, Orquesta de Córdoba, Orquesta de Cadaqués, Orquesta Joven de Andalucía, Orquesta de Extremadura, Orquesta del Vallés y Camerata Siglo XXI.

Entre sus próximos proyectos se encuentran actuaciones con la Rotterdam Philharmonic Orchestra, BBC Philharmonic Orchestra, Wiener Kammerorchester, Orquesta de Cámara de Lausanne, Winthertur Musikkolegium, Orquesta Sinfónica de Barcelona, Orquesta Sinfónica de Euskadi, Orquesta de la Radiotelevisión Española, Orquesta Sinfónica de Sevilla, etc.

Programa

I

Tristan e Isolda, WWV 90: Preludio y Muerte de amor

Richard Wagner

Concierto para clarinete y orquesta op. 57

Carl Nielsen

José Luis Estellés, clarinete

II

Preludio a la siesta de un fauno

Claude Debussy

Daphnis et Chloè, suite nº 2

Maurice Ravel

- I. Lever du jour
- II. Pantomime
- III. Danse générale

Pablo González Bernardo –director

Orquesta Académica Metropolitana de Lisboa



La OAM se creó en 1993 bajo la tutela de la Academia Nacional Superior de Orquestas, institución única en Portugal, destinada a formar músicos profesionales en las áreas de instrumento y dirección de orquesta.

El currículum se compone de un seguimiento individual especializado, de prácticas de música de cámara y de un extenso corpus teórico, siendo la orquesta el eje central de la formación de los jóvenes músicos.

Entre 1994 y 2000 la ANSO ha sido coordinada pedagógicamente por el Profesor Joao Pinheiro, a quien se debe parte del reconocimiento que hoy día tiene la escuela.

Desde los inicios, la OAM está coordinada por Jean-Marc Burfin, de la que, simultáneamente, ha sido director titular y director artístico.

Constituida inicialmente por menos de treinta músicos, la OAM actualmente tiene en sus filas cerca de un centenar de músicos. Con una temporada que se extiende a lo largo del curso lectivo, la OAM mantiene una actividad regular de ensayos y conciertos, actuando tanto en el área metropolitana de Lisboa como en otras localidades del país. Con más de 250 conciertos realizados, abarcando un repertorio que va desde el Barroco hasta el Siglo XX, la OAM tiene en su repertorio obras de compositores tan significativos como Bach, Haydn, Mozart, Beethoven, Brahms, Schubert, Mendessohn, Mahler, Ravel, Debussy, Milhaud, Bartok, Hindemith, Stravinsky y Varèse, entre otros.

Además del director titular, la OAM es dirigida frecuentemente por los alumnos del curso superior de Dirección de Orquesta. Igualmente la orquesta cuenta con la presencia de directores invitados, como Jean-Sébastien Béreau, Pascal Rophé, Robert Delcroix y Brian Schembri. También los alumnos de la Academia tienen frecuentemente la oportunidad de interpretar 'solos' con la orquesta.

La OAM ha tenido el privilegio de tocar con varios solistas de renombre como Antoni Rosado, Gerardo Ribeiro, Paulo Gaio Lima, Liliane Bizineche, Franine Romain, Miguel Borges Coelho, Artur Pizarro, François Leleux y el cuarteto italiano Banda Osiris.

En septiembre de 2001 la OAM participó en "Porto 2001- Capital da Cultura", en un encuentro internacional de jóvenes orquestas, donde interpretaron la "War Requiem" de Britten.

En mayo de 2002 y 2004 participaron en la Fiesta de la música, en CCB, interpretando obras de Mozart, Vivaldi y Mendelssohn.

En septiembre de 2002 se presentaron en Sao Miguel, Açores y en julio de 2004 participaron en el Festival MusicAtlantico en las islas de San Miguel y Terceira.

Jean-Marc Burfin -Director

Jean-Marc Burfin comienza sus estudios en 1983 en el Conservatorio Nacional Superior de Música de París, donde obtiene, en junio de 1987 y por unanimidad del jurado, el 1er Premio de Dirección de Orquestas en la clase de Jean-Sébastien Béreau, después de haber ejercido estudios en los Conservatorios de Nancy, Metz, Strasbourg y Reims.

Durante la realización de un master, recibe el reconocimiento de sus profesores Franco Ferrara, Charles Bruck, Pierre Boulez y Vitaly Kataev y es invitado para dirigir la Orquesta M.I.T. de Boston en 1984 al lado de Lorin Maazel..

En el transcurso de un seminario internacional en Fontainebleau, es llamado por Leonard Bernstein y en julio de 1987 es invitado para dirigir la Orquesta de París.

En 1990 recibe una beca franco-soviética para perfeccionar sus conocimientos de repertorio ruso con Alexandre Dmitriev, en el Conservatorio Rimski-Korsakov de San Petersburgo.

Fue finalista en el Concurso Internacional de Jóvenes Directores de Orquestas de Besançon en 1991 y recibió un premio especial de la Orquesta de Radiotelevisión de Moscú a través de su director Vladimir Fedosseiev.

Jean-Marc Brufin ha dirigido varias orquestas, tanto en Francia como en el extranjero: Colonia, Lamoureux, Pays de la Loire, Poitou-Charentes, Picardie, Potsdam Philarmonie, Württembergische Philarmonie, Sinfónica de Oviedo, entre otras. Fue Director Artístico de la Orquesta Metropolitana de Lisboa durante la temporada de 2003-2004.

Ha grabado un CD con la editora Naxos, interpretando una obra de Vincent d' Indy. Pedagogo reconocido y uno de los pocos directores que enseñan la profesión de director de orquesta. Actualmente es profesor de la Academia Nacional Superior de Orquesta de Lisboa y Director Titular de la Orquesta Académica Metropolitana.

Ana Cristina Pereira – Violín

Ana Cristina Pereira nació en Lanhelas (Portugal) en agosto de 1985 y realizó sus primeros estudios con la *Banda Musical Lanhelense*.

Con 12 años comenzó sus estudios musicales en el Conservatorio Profesional de Música de Viana do Castelo, con el profesor José Manuel Fernández Rosado, finalizando con la mejor calificación de su promoción en el primer ciclo de estudios.

Ha participado en clases magistrales dirigidas por prestigiosos músicos como Seguei Arantounian, Anatoli Swarzburg, Evélio Teles, Zófia Kuberska- Wóyciska, Gerardo Ribeiro, Eugene Gratovich, Irina Tseitlin, Michael Tseitlin, Carmelo de los Santos, Günter Seifert, Aníbal Lima e Igor Oistrach.

Ana Pereira fue galardonada con el tercer premio de violín en nivel intermedio, y también con el tercer premio para música de cámara, nivel intermedio, en la edición de 2002 del Concurso de Jóvenes Intérpretes. Además fue segunda clasificada en la primera edición del "Concurso de Violín Tomás Borba". En el año 2005 quedó en segundo lugar en violín, nivel superior, en el

Concurso de Jóvenes Intérpretes, y al año siguiente consiguió el primer premio en la misma categoría.

Ana toca regularmente con su orquesta de cámara y con el *Moscow Piano Quartet*. También ha intervenido como concertino con la *Orquesta Sinfónica del Conservatorio Profesional de Música de Viana do Castelo* y frecuentemente es invitada para participar con la *Orquesta Metropolitana de Lisboa*. Fue escogida como concertino para la “*Joven Orquesta Nacional APOARTE 2002*” y ha tocado con diversas orquestas como *Sinfonietta do Porto*, *Sinfonietta de Lisboa*, *APROARTE*, *OSEPMVC (Orquesta Sinfónica da Escola Profissional de Música de Viana do Castelo)* *FAP (Federação Académica do Porto)* y *Orquesta Metropolitana de Lisboa*, bajo la dirección de directores como António Soares, Michael Tseitlin, Miguel del Castilho, Cristóbal Soler, António Saiote, Francisco Pérez, Jan Cobert, Paul Wakabaiashi, Marc Tardue, Ernest Schelle, Vasco Pearce de Azevedo, Joana Carneiro, Jean-Marc Burfin y Michael Zilm entre otros.

Ana Pereira esta cursando el cuarto año de su carrera como músico de orquesta en la Academia Nacional Superior de Orquesta (ANSO) con uno de los más prestigiosos profesores: Aníbal Lima.

Programa

I

Capriccio espagnol, op. 34

Nicolai Rimsky-Korsakof

- I. *Alborada*
- II. *Variazioni*
- III. *Alborada*
- IV. *Scena e Canto gitano*
- V. *Fandango asturiano*

Symphonie espagnole, op.21 (fragmentos)

Edouard Lalo

Allegro non troppo

Scherzando

Rondo

II

El sombrero de tres picos (suites 1 / 2)

Manuel de Falla

Primera parte

Introducción

Atardecer

Danza de la molinera (Fandango)

Las uvas

Danza de los vecinos (Sequidillas)

Segunda parte

I. Danza del molinero (Farruca)

II. Danza del corregidor

III. Danza final (Jota)

Jean-Marc Burfin –Director

Ana Cristina Pereira -Violín

ELEMENTOS DE PUBLICIDAD

Modelos de cartelería:

UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA | CAJA INMACULADA | GOBIERNO DE ARAGÓN

VII Ciclo Internacional de Orquestas Universitarias

Auditorio de Zaragoza. Sala Mozart. 20:00 horas

- Viernes 26 de enero** ORQUESTA DEL REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA "VICTORIA EUGENIA" DE GRANADA
Director: Ángel Luis Pérez Garrido. Solista: Andrey Reznik - Piano
- Viernes 16 de marzo** ORQUESTA DEL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE A CORUÑA
Director: Fernando V. Arias.
- Domingo 25 de marzo** CAMERATA STRUMENTALE DELL'UNIVERSITÀ DI SALERNO (ITALIA)
- Domingo 20 de mayo** ORQUESTA SINFÓNICA DE MUSIKENE (CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO)
Director: Pablo González.
- Domingo 27 de mayo** ORQUESTRA ACADÉMICA METROPOLITANA DE LISBOA (PORTUGAL)
Director: Jean-Marc Burfin. Solista: Ana Cristina Pereira- Violín

Venta de abonos (del 11 de diciembre al 25 de marzo) y de entradas (a partir del 11 de diciembre) en Cajeros CAI.

**Venta en taquilla únicamente el día de cada concierto

ABONO 5 CONCIERTOS: 15 euros
ENTRADA INDIVIDUAL: 5 euros

Tel.: 076 76 26 07 / 08

www.unizar.es/cultura

Actividades Culturales

Logos: Zaragoza, Universidad de Zaragoza, Gobierno de Aragón, obra social servicio cultural

Información Cultural 2007

Invierno-Primavera CAI 2007

Música Sabiñánigo

28/01 domingo 20.00 h. Auditorio La Colina
Entrada: 10 €
"LA MÚSICA DE LOS COMPOSITORES RUSOS DE LOS SIGLOS XIX-XX"
Orquesta Sinfónica del Real Conservatorio Superior de Música "Victoria Eugenia" de Granada
Dirección: Ángel Luis Pérez Garrido

21/04 sábado 20.00 h. Auditorio La Colina
Entrada: 20 €
"VALSES Y POLKAS: LA VIENA DE LOS STRAUSS"
Orquesta Cabaletta
Dirección: Sergio Franco

Venta anticipada de entradas en la Oficina de la CAI de Sabiñánigo, se retirarán, una hora antes de cada concierto en taquilla. En el último CAI quedará un documento del CAI si no se han retirado en la oficina CAI.

EXPO PARA ZARAGOZA 2008

Logos: CAJA INMACULADA, GOBIERNO DE ARAGÓN, obra social servicio cultural

Modelos de programa de mano:

Orquesta Sinfónica del Real Conservatorio Superior de Música "Victoria Eugenia" de Granada

Ángel Luis Pérez Garrido - Director

Andrey Reznik - Piano

Programa

I PARTE		II PARTE	
Nevada		Sinfonía nº 1 en Sol mayor	
I. Tercia	Georgy Sviridov	I. Allegro moderato	Vasily Kalinnikov
II. Waltz spring and autumn		II. Andante e conmovimento	
III. Romance		III. Scherzo. Allegro non troppo	
IV. Pastoral		IV. Finale. Allegro moderato	
Concierto nº 1, op. 10 en Re mayor (Concierto en un solo movimiento)		Ángel Luis Pérez Garrido - Director	

Políticas concertísticas:
 Viernes 19 de febrero, ORQUESTA DEL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE A CORUÑA. Director: Fernando V. Ares.
 Domingo 25 de marzo, CÁMARA SINFÓNICA DEL CONSERVATORIO DE SALZBURG (AUTÓNOMA ITALIANA).
 Domingo 23 de mayo, ORQUESTA SINFÓNICA DE MUSKOGAN (CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO). Director: Pablo González.
 Domingo 27 de mayo, ORQUESTA ACADÉMICA METROPOLITANA DE LISBOA (PORTUGAL). Director: Jean-Marc Derfler. Solista: Ana Cristina Pereira-Vialle.

Todos los conciertos tendrán lugar en la Sala Mozart de Auditorio de Zaragoza a las 20 horas.

PROGRAMA

1.ª Parte

NEVADA, 6.º y 7.º conciertos musicales sobre el cuento de Perrault (1708)
GEORGY GERSHWIN

- I. Traba
- II. 1902 spring antauchen
- III. Romance
- IV. Pastoral
- V. Military march
- VI. Working ceremony
- VII. A la hora de comer
- VIII. Winter road

Concierto nº 1, op. 28 en Re mayor
WISNY ANSCHEROV
Concierto en un solo movimiento

2.ª Parte

Beethoven nº 1 en Sol mayor
WISNY ANSCHEROV

- I. Allegro con brio
- II. Andante con moto
- III. Scherzo - Allegretto vivace
- IV. Finale - Allegro con brio

ENERO 2007

BARCELONA, Du. 22, 2007. Pabellón del Congrés
SARINANS, Du. 23, 2007. Auditori La Galera







EXPO JARA ARIZA 0-8

obra social
servicio cultural

Información Cultura 2007

**Invierno
CAI 2007**



Música

**LA MÚSICA DE LOS
COMPOSITORES RUSOS
DE LOS SIGLOS XIX-XX**

**Orquesta Sinfónica del Real
Conservatorio Superior de Música
"Victoria Eugenia" de Granada**
Directora: Angel Luis Pérez Garrido

obra social
servicio cultural

Invierno CAI 2007

Orquesta Sinfónica del Real Conservatorio Superior de Música "Victoria Eugenia" de Granada

La Orquesta Sinfónica del Real Conservatorio Superior de Música "Victoria Eugenia" de Granada, se crea en el año 2001 con la separación de los estudios superiores de música LOGSE en el centro. Está integrada por estudiantes de diferentes niveles en posgrado.

Desde su creación ha tenido como directores a Gabriel Delgado Morán, Manuel Llaner Vall y Angel Luis Pérez Garrido, que desde el año 2004 es el actual titular.

Desde su creación ha tenido como directores a Gabriel Delgado Morán, Manuel Llaner Vall y Angel Luis Pérez Garrido, que desde el año 2004 es el actual titular.

Desde su creación ha tenido como directores a Gabriel Delgado Morán, Manuel Llaner Vall y Angel Luis Pérez Garrido, que desde el año 2004 es el actual titular.



Angel Luis Pérez Garrido, Director

Compositor y director de Orquesta por los Conservatorios Superiores de Sevilla y Málaga, ha dirigido en numerosas festivales a nivel nacional e internacional y ha estado al frente de diversas orquestas entre las que destacan la joven Orquesta Sinfónica de Europa, Filarmónica de Oporto (Clasica), Sinfónica de Kluge (J. Stravinsky), Sinfónica de J. S. Bach (D. Liszt), "George Djetsov" (Buzarov), la Orquesta Sinfónica de J. S. Bach, Orquesta "Manuel de Falla" de Cádiz, la Orquesta Ciudad Autónoma de Ceuta, Orquesta de Cantabria "Rusia", Estrella Anón (J. S. Bach) (Orquesta Sinfónica del Conservatorio Superior de Málaga, entre otras).

También ha dirigido ópera en diferentes producciones de Teatro Lúcio Arriaz, como lo Ruta Mújica (Alcázar).

Recibe la "Jara" de plata en el marco de Filar 2002 (Madrid), por su labor de promoción de la provincia de Jara con su actividad musical a nivel nacional e internacional.

Andrey Roznik, Piano

Natural de Jarkov (URSS) y diplomado en 1982 con los máximos honores como Concertista de Piano, Profesor Superior de Piano y Música de Cámara, licenciado en España. Como compositor, ha creado varias obras sinfónicas, ejecutadas por prestigiosas orquestas, entre la Orquesta Sinfónica de Jarkov, la Orquesta Nacional de Rusia y Orquesta del Teatro Bolshoi de Moscú.

Reside y trabaja en España como organista, pianista y profesor de piano en la Escuela Experimental de Música de Granada y es el Profesor Director Artístico de proyectos internacionales tales como el "Ciclo de Colaboración Cultural Moscú-Andalucía", "Falsa General" y "Tercer Estado del Conservatorio (Orkhanov)".

Desde el año 2002 es pianista titular del Real Festival Nacional "Reyes de España" patrocinado por S.S. RRM Don Juan Carlos I y Doña Sofía y desde el año 2004 es honorario oficial en España del Conservatorio Estatal Tchaikovsky de Moscú. Ha realizado diversas grabaciones de Música Clásica en España.

ANTERIORES EDICIONES DEL CICLO

I CICLO (AÑO 2001)

- Orquesta de la Universidad de León-Juventudes Musicales
- Orquesta de la Universidad Politécnica de Catalunya
- Orquesta Filharmònica de la Universitat de València
- Orquesta y Coro de la Universidad Autónoma de Madrid
- Orquesta de la Universidad de Valladolid

II CICLO (AÑO 2002)

- Kungliga Akademiska Kapellet (Orquesta de la Universidad de Upsala) (Suecia)
- Orchestre et Choeur de l'Université d'Angers (Orquesta y Coro de la Universidad de Angers) (Francia)
- Orquesta y Coro de la Universidad Autónoma de Madrid (España)
- Orchestre Symphonique de l'Insa et des Universités de Lyon (Orquesta Sinfónica del Insa y de las Universidades de Lyon) (Francia)
- Nijmeegs Studentenorkest Collegium Musicum (Orquesta de la Universidad de Nimega) (Holanda)

III CICLO (AÑO 2003)

- Orchester der Technischen Universität Wien (Orquesta de la Universidad Técnica de Viena) (Austria)
- Orchestre Symphonique de l'Université Catholique de Louvain(Orquesta Sinfónica de la Universidad Católica de Lovaina) (Bélgica)
- Northern Colorado University Orchestra (Orquesta de la Universidad del Norte de Colorado) (Estados Unidos)
- Orquesta Clásica Universitaria de la Universidad de Zaragoza y Coro Locus Amoenus (España)

IV CICLO (AÑO 2004)

- Universitäts Orchester Dresden (Orquesta de la Universidad de Dresde) (Alemania)
- Detmolder Jugendorchester (Joven Orquesta de Detmold) (Alemania)
- Orquesta de la Universidad de Barcelona (España)
- Musica Sivestra Orkest (Orquesta de la Universidad de Twente) (Holanda)
- Orquesta Clásica Universitaria de la Universidad de Zaragoza (España)

V CICLO (AÑO 2005)

- Studentenorchester Münster (Orquesta de la Universidad de Münster) (Alemania)
- Orchester der Universität St. Gallen (Orquesta de la Universidad de St. Gallen) (Suiza)
- Akademisches Orchester Leipzig (Orquesta de la Universidad de Leipzig) (Alemania)
- Orquesta Filharmònica de la Universitat de València

VI CICLO (AÑO 2006)

- Penn State University Philharmonic Orchestra Orquesta Filarmónica de la Universidad de Pensilvania) (Estados Unidos)
- Orquesta Filharmònica de la Universitat de València (España)
- Northern Colorado University Orchestra (Orquesta de la Universidad del Norte de Colorado) (Estados Unidos)
- Hochschule für Musik Saar (Orquesta de la Escuela Superior de Música de Saarbrücken) (Alemania)